



COURS D'ESPAGNOL

Les villes :

Idéalement situées dans des villes universitaires (Marbella, Fuengirola – Costa del Sol, Madrid), nos écoles vous permettront de progresser rapidement en espagnol lors de courts séjours.



Tous nos professeurs sont qualifiés pour enseigner l'espagnol à de jeunes étrangers, et restent à votre écoute pour toute question. Votre environnement international vous obligera à pratiquer l'espagnol au quotidien. Vous ne serez jamais plus de 10 à 15 étudiants par classe, ce qui permet aux professeurs de vous connaître plus rapidement.

Les écoles :

Nos écoles sont toutes agréées par des organismes de contrôle officiels (Universidad de Alcala, Instituto Cervantes, FEDELE - Federación Nacional de Escuelas de Español, Asociación de Escuelas de Español de Andalucía, ELITE, Confederación Española de Centros de Enseñanza). Les critères de ces organismes accréditeurs sont extrêmement rigoureux, vous garantissant des cours d'une haute qualité. Les différents centres peuvent vous préparer au DELE (Diplomas de Español como Lengua Extranjera).

L'hébergement :

Nous privilégions l'hébergement en résidences en chambres doubles, ce qui vous permet de ne pas être isolé(e) puisque vous partagez également les parties communes avec d'autres jeunes, d'autres nationalités. Chaque « appartement » bénéficie d'une cuisine équipée, d'une salle de bains partagée ainsi que d'une machine à laver le linge. Notez que les draps et le linge de toilette ne sont pas fournis.

Comment se déroule le séjour ?

Vous arrivez un dimanche (ou bien à la date indiquée sur votre confirmation d'inscription) et rejoignez directement votre hébergement. Le lundi matin, après évaluation de votre niveau d'espagnol, vous serez réparti(e) par groupe de niveau et suivrez ensuite les cours aux horaires indiqués.

En dehors des cours, vous serez libre de choisir vos occupations, ou bien pourrez participer aux différentes activités organisées par l'école et vous permettant de vous socialiser encore plus (activités gratuites ou payants selon le cas).

A l'issue de votre séjour, un diplôme de l'école vous sera remis, attestant de votre niveau d'espagnol.

Nous vous rappelons que le voyage reste à votre charge et sera à organiser dès que vous recevrez la confirmation de votre inscription.

Vous trouverez ci-après le descriptif de chaque programme, avec les tarifs et les conditions d'inscription. Notez que les cours débutent **chaque lundi**, toute l'année.

COURS D'ESPAGNOL GENERAL

Situées en plein cœur de l'une des stations balnéaires les plus agréables d'Espagne (Marbella ou Fuengirola – Costa Del Sol) ou bien au centre de Madrid, nos écoles proposent diverses possibilités de cours afin d'apprendre l'espagnol dans des conditions optimales: vous disposez d'une salle multimédia avec accès à internet, d'une bibliothèque et d'un foyer pour vous réunir. Les cours dispensés sont d'une excellente qualité et vous permettent d'apprendre à communiquer dans les situations de la vie courante : renforcement de vos connaissances grammaticales, de votre vocabulaire et de votre prononciation. Vous développerez vos facultés à communiquer en espagnol dans différents contextes.

MARBELLA – Costa Del Sol :

Marbella est l'une des villes touristiques les plus populaires d'Espagne. Beaucoup de voyageurs viennent du monde entier, faisant de cette région une destination des plus cosmopolites, surtout pendant la période estivale, la plus chargée de l'année.

Vous participez à **20 leçons** par semaine (en matinée), bénéficiez d'un accès libre à la bibliothèque de l'école, à internet et pouvez participer aux activités et excursions organisées.



TARIFS & CONDITIONS :

Durée	Prix des cours + hébergement	Frais de dossier et de placement	Total en euros
1 semaine	255 €	210 €	465 €
2 semaines	455 €		665 €
3 semaines	655 €		865 €
4 semaines	855 €		1065 €
Semaine supplémentaire	205 € par semaine		

FUENGIROLA – Costa Del Sol :

Fuengirola est située juste au milieu de la Costa del Sol. C'est le point de départ idéal pour profiter de toute la région et de ses nombreuses activités.

Vous participez à 20 leçons par semaine, bénéficiez d'un accès libre à la bibliothèque de l'école et à internet et pouvez participer aux cours de flamenco.

TARIFS & CONDITIONS :

Durée	Prix des cours + hébergement	Frais de dossier et de placement	Total en euros
2 semaines	500 €	210 €	710 €
4 semaines	855 €		1065 €
Semaine supplémentaire	205 € par semaine		

MADRID :

Madrid, capitale de l'Espagne est aussi la quatrième ville la plus visitée d'Europe avec près de 7 millions de touristes par an.

Vous participez à 20 leçons par semaine et bénéficiez du matériel pédagogique nécessaire à vos progrès.

TARIFS & CONDITIONS :

Durée	Prix des cours + hébergement	Frais de dossier et de placement	Total en euros
1 semaine	315 €	210 €	525 €
2 semaines	470 €		680 €
3 semaines	670 €		880 €
4 semaines	855 €		1065 €
Semaine supplémentaire	205 € par semaine		



COURS D'ESPAGNOL

APPLICATION FORM 2008

A. DISPONIBILIDAD Y PREFERENCIA

¿En qué comarca prefiere ir Ud? Madrid Marbella Fuengirola

1 semana 2 semanas 3 semanas 4 semanas Otra: _____

Fecha de llegada.....

Fecha de regreso:

B. DETALLES PERSONALES

Apellido..... Nombre:

Nacionalidad..... Hombre Mujer Fecha de nacimiento.....

Dirección personal.....

Ciudad..... Código postal..... PAIS.....

Teléfono domicilio..... Teléfono trabajo..... Móvil

Dirección y teléfono de los padres (si diferente).....

..... Fax :..... email :.....

¿Tiene Ud alguna alergia o otros problemas medicales? Sí No

En la afirmativa, puede Ud dar detalles por favor:.....

¿Había tenido cualquier problema con la policía? Sí No

Detalles.....

¿Fuma Ud ? Sí No

¿Tiene Ud algunas restricciones dietéticas? Sí No

¿Habla Ud otras idiomas?.....

Aficiones.....

C . CALIFICACIONES Y NIVEL DE ESPAÑOL

¿Cuál es su nivel de Español?

Principiante Pre principiante Medio Bueno Fluido

¿Que diplomas tiene Ud.....

¿Desde Cuanto tiempo aprende Ud. El español? años.

¡El Alojamiento es obligatorio para toda la estancia y duración del programa una vez elegido esta opción !

Reserva de alojamiento en residencia: Sí No – ¿Prefiere Ud una habitación sencilla o doble?

Entiendo y estoy de acuerdo con todas las condiciones de este programa y confirmo que he respondido sinceramente a todas las cuestiones.

Firma:

Fecha:

CONDITIONS GÉNÉRALES:

L'agence *Oliver Twist Work & Study* ne pourra être tenue pour responsable des accidents, dommages, vols et préjudices de toute nature occasionnés à un adhérent pendant le cours du transport et du séjour, ni de ceux qui pourraient provenir de son fait, de quelque manière que ce soit. Nous déclinons toute responsabilité en cas de non observation de la législation française. De même, l'agence *Oliver Twist Work & Study* ne pourra en aucun cas être tenue pour responsable en cas de conflit avec l'école ou la famille d'accueil. En cas de réclamation au sujet des cours dispensés, des conditions d'hébergement, de la qualité de la nourriture, ou tout autre problème, vous devrez en discuter directement avec un responsable de l'école. En dernier recours, vous pourrez en informer l'agence *Oliver Twist Work & Study* qui fera tout son possible pour régler le litige, mais ne pourra en aucun cas être tenue pour responsable du manquement à ses devoirs de l'une ou l'autre des parties. Aucune réclamation **après le séjour ne pourra être prise en considération.**

Nous vous conseillons de prendre une assurance rapatriement et une assurance responsabilité civile. Nous sommes en mesure de vous renseigner à propos des diverses assurances.

D'autre part, avant de partir, n'oubliez pas de vous adresser à votre centre de **Sécurité Sociale** qui vous donnera la marche à suivre pour ne pas perdre vos droits aux prestations dès votre retour en France. La responsabilité de l'agence ne saurait être engagée à ce sujet, pas plus qu'elle ne peut être confondue avec celle des correspondants étrangers.

RAPPEL DES CONDITIONS D'ANNULATION:

Je comprends que le chèque correspondant aux frais de dossier, de pré-inscription et d'évaluation (60 €) sera encaissé à réception du dossier, et ne pourra, en aucun cas, être remboursé.

Le chèque représentant les frais de placement (150 €) ne sera encaissé que lorsque l'agence *Oliver Twist Work & Study* aura reçu l'inscription définitive en cours et l'hébergement. Si je souhaite annuler ma demande avant d'avoir été placé(e) je pourrai récupérer le chèque de 150 € à condition d'en informer l'agence *Oliver Twist Work & Study* par lettre recommandée avec accusé de réception. Si j'annule après confirmation de mon placement, la totalité de cette somme reste acquise à l'agence *Oliver Twist Work & Study*.

RÈGLEMENT

- 1 J'atteste l'exactitude des renseignements portés sur la fiche d'inscription et m'engage à respecter le règlement intérieur de l'école. J'autorise l'agence *Oliver Twist Work & Study* à communiquer toutes les informations contenues dans mon dossier d'inscription, y compris le certificat médical et les photos, à son interlocuteur étranger.
- 2 J'accepte de couvrir tous les frais de placement, le voyage aller-retour vers mon lieu de placement, ainsi que tous frais occasionnés lors de mon séjour (notes de téléphone, factures, détériorations diverses,...). J'emporterai avec moi suffisamment d'argent de poche pour couvrir les dépenses imprévues ou frais de transport divers.
- 3 Je m'engage à faire tous les efforts nécessaires pour m'adapter et m'intégrer à la culture de mon pays d'accueil, pour progresser dans la langue du pays. Je respecterai les différences culturelles auxquelles je serai confronté(e), et ferai preuve de tolérance en toutes circonstances.
- 4 Je suis conscient(e) du fait que le succès de mon séjour dépend beaucoup de toutes les initiatives que je prendrai pour m'intégrer et, communiquer avec mon entourage et essayer de résoudre tout problème avec un responsable de l'établissement.
- 5 L'agence *Oliver Twist* ne pourra en aucun cas être tenue pour responsable en cas de variation du nombre d'heures de cours (inférieur ou supérieur à la moyenne indiquée sur nos brochures).
- 6 Dans le cas où un problème ou une question ne pourrait pas être résolu(e) avec un responsable de l'école, je contacterai l'agence *Oliver Twist Work & Study*.
- 7 Je comprends que je peux être renvoyé dans mon pays d'origine si :
 - Je ne respecte pas les conditions du programme, le règlement intérieur de l'école, ou la législation du pays d'accueil,
 - Je falsifie les informations données sur mon dossier d'inscription, en particulier en ce qui concerne ma nationalité, mon état de santé et mes capacités linguistiques.
 - Je suis responsable de plaintes répétées de mon hébergeur, des professeurs, de vol ou de tout acte de vandalisme.
- 8 Je comprends que mon séjour est régi par les lois du pays d'accueil. Si je décide d'annuler ma candidature ou de quitter mes cours avant la date indiquée sur ma confirmation d'inscription, je m'engage à en informer immédiatement le responsable de l'école ainsi que l'agence *Oliver Twist Work & Study*. Nous ne pourrons prendre en considération aucune plainte après votre retour en France.
- 9 Je comprends que je ne pourrai prétendre à aucun remboursement si j'annule ma candidature après que l'agence *Oliver Twist Work & Study* ait reçu la confirmation de mon placement par son correspondant à l'étranger. En cas de renvoi de l'école pour quelque raison que ce soit, même médicale, je ne pourrai prétendre à aucun remboursement d'aucune sorte.
- 10 Je m'engage à contracter, avant mon départ, une assurance complémentaire couvrant tous les risques (responsabilité civile, rapatriement). L'agence *Oliver Twist Work & Study* ne pourra en aucun cas être tenue pour responsable de tous dommages, pertes ou blessures occasionné(e)s de quelque manière que ce soit.

Toutes les contestations relatives à l'application des présentes relèveront des tribunaux de Bordeaux.

Je reconnais avoir pris connaissance de toutes les conditions formulées ci-dessus et dans la brochure jointe et certifie que les renseignements me concernant et donnés sur la feuille d'inscription sont exacts.

Lu et approuvé (écrit de votre main)

Date :

Signature :



FICHE D'INSCRIPTION

NOM : _____ **Nationalité :** _____

Prénom : _____ **Date de naissance :** _____

Adresse personnelle : _____

_____ **Code postal :** _____ **Ville :** _____

Téléphone personnel : _____ **Mobile :** _____

Fax : _____ **E-mail :** _____

Votre profession ou occupation : _____ **Durée du séjour souhaitée :** _____

Date de départ souhaitée* : _____ **Date de retour maximale :** _____

* votre dossier doit nous parvenir le plus tôt possible : 4 à 6 semaines avant la date de départ envisagée pendant l'année scolaire, entre janvier et avril pour les séjours d'été.

Comment avez-vous connu l'agence « *Oliver Twist* » ?

- bouche à oreilles internet l'indic l'étudiant vocable un professeur
 CIO/SUIO Ufaap PIJ/BIJ consulat crous forum d'information
 CIDJ/CIJA Iapa affichage mission locale pages jaunes déjà parti(e) par *Oliver Twist*
 Autre, merci de préciser : _____

Dès l'arrivée de votre dossier, nous vous enverrons un accusé de réception. **Souhaitez vous le recevoir par :**

e-mail **ou** courrier postal ? (Merci de cocher une seule case)

Profession des parents : père : _____ mère : _____

Coordonnées de vos parents ou de la personne à contacter en cas d'urgence : (indiquez le nom, l'adresse et le n° de téléphone)

FRAIS D'ADHESION

Frais de dossier, de recherche et d'évaluation : 60 euros.

Ils sont à régler à l'inscription avec le dossier complet. En cas de désistement de votre part avant le séjour, pour quelque raison que ce soit, vous ne pourrez prétendre à aucun remboursement.

Frais de placement : 150 euros.

Ils sont à régler dès que nous vous aurons fait part de votre inscription en cours. Si vous annulez votre demande, par lettre recommandée avec accusé de réception, avant toute proposition de notre part, cette somme vous est restituée. En cas d'annulation après la réception de votre inscription, de retour anticipé, de renvoi ou de désistement pendant le séjour, pour quelque raison que ce soit, vous ne pourrez prétendre à aucun remboursement.

Les 2 chèques (bancaires ou postaux) doivent être à l'ordre de *Oliver Twist Work & Study* et joints au dossier.

Je reconnais avoir pris connaissance de toutes les conditions formulées sur cette fiche recto/verso et sur la fiche d'inscription destinée à mon futur employeur et certifie que les renseignements me concernant sont exacts.

Lu et approuvé (écrit de votre main)

Date :

Signature :

✓

✓

✓

COMMENT S'INSCRIRE ?

VEUILLEZ NOUS ENVOYER :

- ◆ le formulaire d'inscription dûment rempli en espagnol et à l'ENCRE NOIRE,
- ◆ cette feuille datée et signée au recto et au verso,
- ◆ une lettre de présentation **en espagnol** précisant vos dates de disponibilité, votre connaissance de l'espagnol, vos centres d'intérêt, sports pratiqués,
- ◆ 2 photos d'identité de bonne qualité (*souriantes*) avec votre nom derrière,
- ◆ 4 timbres à 1,33 €
- ◆ un certificat médical de bonne santé attestant que vous êtes à jour de vos vaccinations,
- ◆ une photocopie de votre carte d'identité,
- ◆ les chèques (bancaires ou postal) à l'ordre de SARL OLIVER TWIST WORK & STUDY :
 - frais de dossier : **60 €** (non remboursable),
 - frais de placement et de suivi: **150 €**. Ce chèque doit être joint au dossier, mais ne sera encaissé que lorsque nous recevrons la confirmation de votre placement en cours. Si vous annulez votre demande, par lettre recommandée avec accusé de réception, avant toute proposition de notre part, cette somme vous est restituée. Si vous annulez après confirmation de votre placement la totalité de cette somme nous reste acquise.

Les cours devront être payés après confirmation du placement, et au moins deux semaines avant le départ.

Tout dossier incomplet ne sera pas pris en considération

RETOUR DES CANDIDATURES :

Nous proposons des séjours toute l'année. Nous vous conseillons cependant de nous retourner le dossier d'inscription au moins 6 semaines avant la date de départ envisagée.

CONDITIONS GENERALES :

Nous nous engageons à faire de notre mieux pour vous donner satisfaction sur la qualité des cours et de l'hébergement. En cas de problème, la réception de l'école vous orientera vers la personne qui pourra vous aider. L'agence Oliver Twist Work & Study ne pourra être tenue pour responsable des accidents, dommages, vols et préjudices de toute nature occasionnés à un adhérent pendant le cours du transport et le séjour, ni de ceux qui pourraient provenir de son fait, de quelque manière que ce soit. Nous déclinons toute responsabilité en cas de non observation de la législation française ou du pays d'accueil. Aucune réclamation **après le séjour** ne pourra être prise en considération.

J'autorise l'agence Oliver Twist Work & Study à communiquer toutes les informations contenues dans mon dossier d'inscription, y compris le certificat médical et les photos à son interlocuteur étranger. Je m'engage à couvrir tous les frais de placement, le voyage aller-retour vers mon lieu de placement, ainsi que tous les frais occasionnés lors de mon séjour (notes de téléphone, factures et détériorations diverses). J'emporterai avec moi suffisamment d'argent de poche pour couvrir mes dépenses personnelles.

Nous vous conseillons de prendre une assurance rapatriement et une assurance responsabilité civile – nous vous enverrons une brochure avec la confirmation de votre placement.

PAIEMENT DES COURS :

Le prix des cours sera à payer à réception de la confirmation de votre placement, directement à l'école et dans la monnaie du pays d'accueil (**en euros** en Espagne). Nous vous indiquerons en même temps la marche à suivre pour effectuer le transfert.